



藤村 由紀子

東京都世田谷区生まれ。高校時代、東京都長期派遣留学生としてオーストラリアに1年留学。

桜蔭高等学校、早稲田大学政治経済学部を卒業後、宮城テレビ放送に入社。アナウンサーとしてニュース番組キャスターや情報番組の司会・リポーター、番組ナレーション、CM ナレーションなどを担当。その後渡米し、ハリウッドスターへのインタビューのインターンを経験して帰国。NHK 仙台キャスターなどを経て、現在はフリーとして国際会議のレセプションや イベントなどのバイリンガル MC、通訳、日本語と英語のナレーション、コーチなども行っている。バイリン

ガル司会台本翻訳 対応可能。2023 年、米国声優団体 SOVAS(Society of Voice Arts and Sciences)国際アンバサダー就任。

実績

バイリンガル&英語司会

●G7 財務大臣・中央銀行総裁会議 レセプション ●G7 科学技術大臣会合 ハイレベル会合 ●G7 科学技術大臣会合 レセプション ●大阪関西万博 ステージ ●世界経済フォーラム(夏のダボス会議) Japan Night ●国連防災世界会議 レセプション ●世界銀行・財務省主催 Sendai Dialogue レセプション ●WTTC グローバルサミット ●国際数学オリンピック 開会式&閉会式 ●Bio Japan ●フィジー共和国名誉総領事館開設記念祝賀会(含 通訳) ●内閣総理大臣主催 野口英世アフリカ賞授賞式・記念晩餐会(天皇皇后両陛下ご臨席) ●国際地図学会議(秋篠宮皇嗣同妃両殿下ご臨席) ●アジア国立公園会議 ●ベルリン国際映画祭 in 仙台 開会式司会&通訳 ●大使館および海外メディア向け配信番組 英語キャスター & 通訳&英語ナレーション ●太平洋諸島展&フェスタ 開会式 ●日本胸部外科学会学術集会など医学系学会 開会式、レセプション、会長招宴 など多数

イベント

●ノーベル物理学賞 中村修二氏講演会 司会 ●ノーベル物理学賞 天野浩氏特別記念講演会 司会 ●I-JET25 英日・日英翻訳国際会議 司会 ●Global Appeal 司会 ●外務大臣と語る コーディネーター ●カナダ大使館主催 投資セミナー 司会 ●ホリエモン祭り 司会 など

TV番組

●ちよっとブレイクタイム 司会・ナレーション(宮城テレビ放送) ●ニュースダッシュ キャスター(宮城テレビ放送) ●OH! バンデス(宮城テレビ放送) ●てれまさむね Go!Go! リポーター・ナレーション(NHK 仙台放送局) ●あッ! 晴れテレビ ニュース・コーナーナレーション(宮城テレビ放送) ●ネットワーク・7 リポーター・ナレーション(東北7県ネット) ●ニュースプラス1・ごご5時ニッポン(日本テレビ) ●ニュースプラス1・中継(宮城テレビ放送) ●スーパーJチャンネルみやぎ(東日本放送) その他、定時ニュース、選挙、災害など各種中継、番組ナレーション、番組アシスタントなど多数

通訳

●Pacific Islands - Sendai Business Lunch Reception (含:大統領・副首相通訳) ●G7 大使館外交官表敬訪問・視察ツアー ●G7 財務大臣・中央銀行総裁会議 取材プレス向けツアー ●太平洋・島サミット(PALM8) 昼食会 ●ASEAN 関連会議 昼食レセプション(担当大臣通訳) ●FIBA 世界バスケットボール選手権 国際放送センター ●国連環境計画 国際専門家ミッション ●東北楽天ゴールデンイーグルス外国人選手インタビュー通訳 など

CM・PV・書籍ナレーション

●ダンロップ女子オープン TVCM ナレーション ●日本エコシステム TVCM ナレーション ●個別教室のアップル TVCM ナレーション ●各種 TV 提供読み ●サウジアラビア王国観光プロモーション TVCM ナレーション ●IBEX Airlines 機内日英バイリンガルアナウンス ●ヴェルサイユ宮殿 音声ガイド ●Apple / IBM / Microsoft / PRADA / Google / Amazon / American Express / LEGO / 日立 / NTT Docomo / 日経新聞 / GU / LLADRÓ Tesla / 東京都 / キリンビール / ENEOS / Zurich / Novartis / LinkedIn / Invesco / Ayden / 竹中工務店 / 広島銀行 など各種企業ナレーション ●国連環境計画(UNEP) 国際専門家ミッション ナレーション(英日とも) ●国宝大崎八幡宮・改修保存修理DVDナレーション(英語) ●一生モノの英文法 COMPLETE / BASIC(ベレ出版) ●クラウン チャンクで英会話 Basic/Standard(三省堂) ●高校教科書『CROWN LOGIC AND EXPRESSIONS I』(三省堂) ●医療スタッフのための英会話(ベレ出版) など多数

その他・著書・インタビューなど

●Sankei Biz、フジサンケイビジネスアイ コラム執筆 ●Local Topics Japan 動画制作 ●元・インタースクール“日・英「話す力」の鍛え方”講師、英語発音講師 ●Voiceover Japan 代表 ●The Voice Over Secret 2 共著 ●That's Voiceover Career Expo(米国) パネリスト ●ノーベル賞受賞者インタビュー ●国際会議ボランティアシンポジウム 基調講演 ●東北大学 ゲスト講師 ●英語教師学びの会 ゲストスピーカー ●Voice Arts Awards(米国) プレゼンター

受賞経験

●Asian Academy Creative Awards 2022 最優秀ナレーター賞受賞(日本人初) ●Voice Arts Awards 2024, 2022 国際部門ノミネート ●One Voice Awards USA 2021 国際部門ノミネート ●CastVoices Soundbyte Contest 2021(米国) Audience Favorite 部門 第1位



YUKIKO FUJIMURA

● Summary of Qualification

Highly Experienced Announcer and MC including interpretation skill

- Over 20 years of experience at TV station ,events, receptions and conferences
- Reputation for talented and congenial VO with clear pronunciation both in JPN/EN
- Good at interpretation and translation
- Proven ability to work cooperatively with others, awarded for communication skills
- Excellent ability to think quickly and respond appropriately in high pressure situations

● Qualifications

- TOEIC 955 ▪ EIKEN (STEP) Grade 1
- Examination of Proficiency in English for Medical Purposes Level 3
- Conference Interpreter Licensing Examination Grade2

《Bilingual & English MC》

- World Economic Forum Japan Night
- WTTC Global Summit Welcome Reception
- Pacific Islands Exhibition & Festa
- I-1 Grand Prix ▪ Sendai Dialogue
- World Conference on Disaster Risk Reduction
- ASEAN Road Show FTA symposium
- I2CNER Tokyo Symposium
- SMBC TOP EXECUTIVE MEETING for global

clients

- Official Announcement of the Honorary Consul-General of the Republic of Fiji
- G7 Finance Ministers and Central Bank Governors Meeting – Reception
- G7 Science and Technology Ministers' Meeting, reception, etc

《Interpretation》

- Pacific Islands-Sendai Business Lunch Reception ▪ Fiji Business Seminar
- Berlinale in Sendai (Berlin International Film Festival) ▪ Lucerne Festival ARK NOVA
- FIBA Basketball World Championship International Broadcasting Center
- ASEAN road show lunch reception ▪ UNEP International Expert Mission in Tohoku etc

《Voice Over in English》

- UNEP “Dealing with Disaster Debris”
- “Follow Your Dream in Tohoku University”
- “Powerful Positive Tohoku University”
- “National Treasure, Osaki Hachimangu Shrine”
- “Welcome Women Researchers!”
- ”Tohoku OSEAL Forum JAPAN” etc

《Translation / Anchor /MC / Reporter》

- Recorder 311 subtitle translation ▪ UNEP ‘Dealing with Disaster Debris’ subtitle translation
- Earthquake / Tsunami Lecture to UC Emergency Medicine
- MMT Miyagi Television ▪ NTV Nippon Television ▪ NHK Japan Broadcasting Corporation

etc